



Prepare • Empower • Inspire

WELCOME

Mrs. Gonzalez Lugo, Principal
Mr. Bozza, 6th/7th Vice Principal
Mrs. Boutros, 8th Vice Principal
Thursday, September 26, 2024

Winter Athletic Registration

Registration opens 10/14

**** Please register with a PERSONAL email!**

- Practices are after every full day of school Monday-Friday
- Practices end at 6pm
- There are two 6pm buses that will drop off students at specific locations



Sport	Head Coach/Email	Google Classroom Code
Girls Basketball	Madison_Cruz@nbpsnj.net	lfu6yuw
Boys Basketball	Elvis_Urena@nbpsnj.net	ktxwm7h
Wrestling	Eddie_Arriba@nbpsnj.net	3ksesnz
Cheerleading	Leslie_Freling@nbpsnj.net	ssz6flk

To try out for a team student athletes and families need to:

Register for winter sports

*Make sure you register with a **PERSONAL** email and **NOT** your school email

Get a sports physical completed

*Have the sports physical form filled out by a doctor and then bring it back to the nurses in your building

Google Classroom

*Join the google classroom for your sport (in the chart above) and wait to hear from your coach

Registro Atlético de Invierno

Se abre la inscripción 10/14

**** ¡Regístrese con un correo electrónico PERSONAL!**

- Las prácticas son después de cada día completo de clases de lunes a viernes.
- Las prácticas finalizan a las 18 horas.
- Hay dos autobuses a las 6:00 p. m. que dejarán a los estudiantes en lugares específicos.



Sport	Head Coach/Email	Google Classroom Code
Girls Basketball	Madison_Cruz@nbpsnj.net	lfu6yuw
Boys Basketball	Elvis_Urena@nbpsnj.net	ktxwm7h
Wrestling	Eddie_Arriba@nbpsnj.net	3ksesnz
Cheerleading	Leslie_Freling@nbpsnj.net	ssz6flk

Para participar en un equipo, los estudiantes atletas y las familias deben:

Regístrese para los deportes de invierno

*Asegúrate de registrarte con un correo electrónico PERSONAL y NO con el correo electrónico de tu escuela.

Realizar un examen físico deportivo

*Haga que un médico complete el formulario físico deportivo y luego tráigalo a las enfermeras de su edificio.

Aula de Google

*Únase al aula de Google para su deporte (en el cuadro anterior) y espere noticias de su entrenador



Prepare•Empower•Inspire

Annual Title I Meeting

Mrs. Gonzalez Lugo, Principal
Mr. Bozza, 6th/7th Vice Principal
Mrs. Boutros, 8th Vice Principal
(Thursday, September 26, 2024)

DISTRICT VISION

To Prepare, Empower, and Inspire
Lifelong Learners and Leaders

Preparar, Capacitar, e Inspirar

Estudiantes y líderes para toda la vida

DISTRICT NORMS

- Equity of voice and speak your truth
- Equidad de voz y decir su verdad
- Attentive listening but expect and accept non closure
- Escuchar atentamente pero esperar y aceptar que no siempre habrá una solución
- Safety to share different perspectives and experience discomfort
- Seguridad para compartir diferentes perspectivas y sentirse incómodos
- Commitment to the work and stay engaged
- Comprometerse con el trabajo y permanecer comprometido
- Appropriate use of technology
- Usar la tecnología de manera apropiada



DISTRICT PROFESSIONAL DEVELOPMENT GOALS

Goal 1: To engage in reflective practice about our own identities and lens through which we view the world, to better honor the identities of the students/community we serve and **reduce the predictability** of who succeeds and who fails.

Goal 2: To increase student achievement by developing, implementing and evaluating a common practice

- of designing cognitively engaging, high-level, student-centered tasks that is **equitable**, measurable and aligned to the standards
- of purposeful differentiated questioning to assess and advance all students **equitably** through the learning process
- that **equitably** advances each student's ability to construct logical arguments that require students to cite evidence.

Goal 3: To ensure **equitable** integration and utilization of transformative technology in the classroom.



METAS DEL DISTRITO DESARROLLO PROFESIONAL

Meta 1: Participar en una práctica reflexiva sobre nuestras propias identidades y lentes a través de los cuales vemos el mundo, para honrar mejor las identidades de los estudiantes / comunidad a los que servimos y **reducir la previsibilidad** de quién tiene éxito y quién fracasa.

Meta 2: Aumentar el rendimiento de los estudiantes mediante el desarrollo, la implementación y la evaluación de una práctica común

- de diseñar tareas cognitivamente atractivas, de alto nivel y centradas en el estudiante que sean **equitativas**, medibles y estén alineadas con los estándares
- de cuestionamiento diferenciado con el propósito de evaluar y avanzar a todos los estudiantes de manera **equitativa** a través del proceso de aprendizaje
- que promueve de manera **equitativa** la capacidad de cada estudiante para construir argumentos lógicos que requieren que los estudiantes citen evidencia.

Meta 3: Garantizar la integración y utilización **equitativa** de la tecnología transformadora en el aula.



SCHOOL GOALS/ METAS ESCOLARES

- Students should arrive on Time- 7:50 am
- Students wear uniform colors: Blue/White Shirt and Blue/Khaki pants
- By June 2025, 40% of students in grades 6 through 8, identified as falling below grade level in reading, will increase proficiency by a minimum of 10% on the reading diagnostic.
- By June 2025 the chronic absenteeism rate will not exceed 15% as evidenced by Chronic absenteeism reports using the school information system.
- By June 2025, students' scores on common assessments in mathematics in grades 6 through 8 will increase by 5 percentage points from scores on the prerequisite assessment in assessed domains.
- By June 2025, 30% of Multilingual learners who have taken the 2023-2024 ACCESS will reach 0.5 numerical growth in the domain of writing for English language acquisition as evidenced by results on the 2024-2025 ACCESS assessment.



SCHOOL GOALS/ METAS ESCOLARES

- Los estudiantes deben de llegar puntual a las 7:50 a.m.
- Los estudiantes llevaban colores uniformes: camisa azul/blanca y pantalones azules/caqui
- Para junio de 2025, el 40% de los estudiantes de sexto a octavo grado, identificados por estar por debajo del nivel de su grado en lectura, aumentarán su competencia en un mínimo del 10% en el diagnóstico de lectura.
- Para junio de 2025, la tasa de absentismo crónico no superará el 15%, como lo demuestran los informes sobre absentismo crónico que utilizan el sistema de información escolar.
- Para junio de 2025, las puntuaciones de los estudiantes en las evaluaciones comunes de matemáticas de los grados 6 a 8 aumentarán en 5 puntos porcentuales con respecto a las puntuaciones de la evaluación previa en los ámbitos evaluados.
- Para junio de 2025, el 30% de los alumnos multilingües que hayan realizado la prueba ACCESS 2023-2024 alcanzarán un crecimiento numérico del 0,5% en el dominio de la escritura para la adquisición del idioma inglés, como lo demuestran los resultados de la evaluación ACCESS 2024-2025.

TITLE I-THE PURPOSE 20 U.S.C 6301 SEC. 1001

- Established in 1965 as part of the War on Poverty
- Largest federal elementary and secondary education program
- Provides supplemental funds for students in schools with concentrations of low-income students to have an equal opportunity to achieve levels of proficiency.
- Our Schools have qualified to receive federal funding under this act



TÍTULO I-EL PROPÓSITO 20 U.S.C 6301 SEC. 1001

- Establecido en 1965 como parte de la Guerra contra la Pobreza
- El mayor programa federal de educación primaria y secundaria.
- Proporciona fondos suplementarios para estudiantes en escuelas con concentraciones de estudiantes de bajos ingresos para tener la misma oportunidad de alcanzar niveles de competencia.
- Nuestras escuelas han calificado para recibir fondos federales bajo esta ley



TITLE I PROGRAM IN NEW BRUNSWICK ESEA 1114

Schoolwide Program

Comprehensive program to upgrade the entire educational program as a means to bolster the achievement of the lowest achieving students

Programa escolar

Programa integral para actualizar todo el programa educativo como un medio para impulsar el logro de los estudiantes con el rendimiento más bajo



OBJECTIVES

- Inform all parents of the school's participation in ESEA
- Explain the requirements of Title I programs
 - Provide parents and families with a description and explanation of the curriculum being used at the schools
 - Forms of academic assessments used to measure student progress
 - Proficiency levels that students are expected to meet
- Rights of Parents to be involved
 - Provide input into the development of the written Parent Involvement Policies, school parent compact, and the development, implementation and evaluation of the schoolwide plan

OBJETIVOS

- Informar a todos los padres de la participación de la escuela en ESEA
- Explicar los requisitos de los programas del Título I.
 - Proporcionar a los padres y familias una descripción y explicación del plan de estudios que se utiliza en las escuelas.
 - Formas de evaluaciones académicas utilizadas para medir el progreso de los estudiantes
 - Niveles de competencia que se espera que alcancen los estudiantes
- Derechos de los padres a participar
 - Brindar información sobre el desarrollo de las Políticas de participación de los padres por escrito, el pacto de padres de la escuela y el desarrollo, implementación y evaluación del plan escolar.

EQUITABLE SERVICE PROVISION ESEA 1120 / PRESTACIÓN DE SERVICIOS EQUITATIVA ESEA 1120

How our schools spend this money

- Educational Supplies for children
- Personnel - Basic Skills Teachers, Math Specialists and English Language Arts Specialists
- Family and Community Engagement
- Family Literacy and Math programs, Parent resources

Cómo usan este dinero nuestras escuelas

- Artículos educativos para niños
- Personal - maestros de habilidades básicas, especialistas en matemáticas y especialistas en artes del lenguaje inglés
- Actividades de participación familiar y comunitaria, Programas de alfabetización familiar y matemáticas,, recursos para padres

OUR SCHOOL'S REQUIREMENTS/ REQUISITOS DE NUESTRAS ESCUELAS

Our Schools' Requirements

- To obtain a high-quality education for all our students by highly qualified faculty and staff.
- Development and Annual Revision of our Parent Policy
- Development and Annual Revision of our Parent/Student/Teacher compact
- Development and Annual Revision of the School-wide Plan
- Parental Notification Requirements
 - Parent Right to Know

Requisitos de nuestras escuelas

- Obtener una educación de alta calidad para todos nuestros estudiantes por parte de profesores y personal altamente calificado.
- Desarrollo y revisión anual de nuestra política de padres
- Desarrollo y revisión anual de nuestro pacto para padres/estudiantes/maestros
- Desarrollo y revisión anual del plan escolar
- Requisitos de notificación parental
 - Derecho de saber



SCHOOL PARENT INVOLVEMENT POLICY/ PARTICIPACION DE LOS PADRES DE LA ESCUELA

- Jointly develop with parents and distribute to parents of participating children, a Parental Involvement Policy that the school and parents of participating children agree on.
- Notify parents about the Parental Involvement Policy in an understandable and uniform format and, to the extent practicable, will distribute this policy to parents in a language the parents can understand.
- Make the Involvement Policy available to the local community.
- Periodically update the Parental Involvement Policy to meet the changing needs of parents and the school.
- Adopt the school-parent compact as a component of its Parental Involvement Policy.
- Desarrollar conjuntamente con los padres y distribuir a los padres de los niños participantes, un *Reglamento de Participación de los Padres* que la escuela y los padres de los niños participantes acuerden.
- Notifique a los padres sobre el *Reglamento de Participación de los Padres* en un formato comprensible e uniforme y, en la medida de lo posible, distribuya este reglamento a los padres en un idioma que los padres puedan entender.
- Ponga el *Reglamento de Participación* a disposición de la comunidad local.
- Actualice periódicamente el *Reglamento de Participación de los Padres* para satisfacer las necesidades cambiantes de los padres y la escuela.
- Adoptar el acuerdo entre la escuela y los padres como un componente de su *Reglamento de Participación de los Padres*.



PARENT-SCHOOL COMPACT/ PACTO ENTRE PADRES Y ESCUELA

School Commitment

As a school, we are committed to the following actions:

- Provide high-quality curriculum and instruction in a supportive and effective learning environment that enables the participating children to meet the State' student academic achievement standards
- Hold parent-teacher conferences during which this compact will be discussed as it relates to the individual child's achievement.
- Provide parents with frequent reports on their children's progress.
- Provide parents reasonable access to staff. Specifically, staff will be available for consultation with parents.
- Provide parents opportunities to volunteer and participate in their child's class, and to observe classroom activities.

Responsabilidades de la escuela

Como una escuela, estamos comprometidos con las siguientes acciones:

- Proporcionar un plan de estudios e instrucción de alta calidad en un entorno de aprendizaje eficaz y de apoyo que permita a los niños participantes cumplir con los estándares de rendimiento académico estudiantil del estado.
- Llevar a cabo conferencias de padres y maestros durante las cuales se discutirá este plan de estudio en lo que se refiere al rendimiento individual del niño(a).
- Proporcionar a los padres informes frecuentes sobre el progreso de sus hijos.
- Proporcionar a los padres un acceso razonable al personal. Específicamente, el personal estará disponible para consultas con los padres.
- Brindar a los padres oportunidades para ser voluntarios y participar en la clase de sus hijos, y para observar las actividades en el salón de clases.



PARENT-SCHOOL COMPACT/ PACTO ENTRE PADRES Y ESCUELA

Parent/Family Commitment

As a parent, I will demonstrate understanding that participating in my child's education will directly impact achievement through the following actions:

- Access the OnCourse Connect Parent Portal regularly to stay informed about my child's attendance, grades and progress.
- As appropriate, participate in decisions related to school programs in my child's education and share feedback about the programs in my child's school.
- Volunteer in my child's classroom or in school activities, as my schedule allows.
- Encourage and support my child's learning at home by establishing healthy after school routines so that my child feels safe and empowered for success.
- Attend regular conferences with teachers to discuss my child's learning.
- Engage and practice the strategies presented at Family Learning Night and Parent University programs.

Compromiso de los padres/familias

Como padre, demostraré que entiendo que el participar en la educación de mi hijo(a) tendrá un impacto directo en el logro a través de las siguientes acciones:

- Acceso regularmente al Portal para Padres de "OnCourse Connect" para mantenerse informado sobre la asistencia, las calificaciones y el progreso de mi hijo(a).
- Según corresponda, participar en las decisiones relacionadas con los programas escolares en la educación de mi hijo(a) y compartir comentarios sobre los programas en la escuela de mi hijo(a).
- Ofrecerme como voluntario en el aula de mi hijo(a) o en las actividades escolares, según lo permita mi horario.
- Alentar y apoyar el aprendizaje de mi hijo(a) en el hogar estableciendo rutinas saludables después de la escuela para que mi hijo(a) se sienta seguro y fuerte para el éxito.
- Asistir regularmente a conferencias con maestros para discutir el aprendizaje de mi hijo(a).
- Participar y practicar las estrategias presentadas en los programas "Family Learning Night" y "Parent University".



PARENT-SCHOOL COMPACT/ PACTO ENTRE PADRES Y ESCUELA

Student Commitment

As a student, I will share the responsibility to prioritize my education and improve my academic learning to achieve academic success through the following actions:

- Get enough sleep every night.
- Come to school every day.
- Always give my best effort and never give up on myself or my learning.
- Work with my classmates to complete learning tasks.
- Give my parents all notices and information from my teacher/school.
- Read at least 30 minutes each day at home.

Compromiso del Estudiante

Como estudiante, compartiré la responsabilidad de priorizar mi educación y mejorar mi aprendizaje académico para lograr el éxito académico a través de las siguientes acciones:

Dormir lo suficiente todas las noches.

Ir a la escuela todos los días.

Siempre dar mi mejor esfuerzo y nunca renunciar a mí mismo o a mi aprendizaje.

Trabajar con mis compañeros de clase para completar las tareas de aprendizaje.

Darle a mis padres todos los avisos e información de mi maestro/escuela.

Leer al menos 30 minutos cada día en casa.



PARENT-SCHOOL COMPACT/ PACTO ENTRE PADRES Y ESCUELA

Community Commitment

Community partners, will work to provide resources and opportunities to families that will enhance our commitment to **PREPARE, EMPOWER and INSPIRE** our community to be **LIFELONG LEARNERS AND LEADERS**, through the following actions:

- Partnering with community agencies to offer our families support that can contribute to student success and create a safe and supportive environment inside and outside of the classroom.

Compromiso de la Comunidad

Los socios de la comunidad, trabajarán para proporcionar recursos y oportunidades a las familias que mejorarán nuestro compromiso de **PREPARAR, FORTALECER e INSPIRAR** a nuestra comunidad a ser **APRENDICES Y LÍDERES PARA TODA LA VIDA**, a través de las siguientes acciones:

- La asociación con agencias comunitarias ofrece a nuestras familias apoyo que puede contribuir al éxito de los estudiantes y crear un ambiente seguro y de apoyo dentro y fuera del salón de clases.



PARENT-SCHOOL COMPACT/ PACTO ENTRE PADRES Y ESCUELA

**NEW BRUNSWICK PUBLIC SCHOOLS**
PREPARE | EMPOWER | INSPIRE
PARENT & FAMILY COMPACT
2022-2023 School Year

A Parent & Family compact is a written agreement that outlines how families, the entire school staff, and students participating in activities, services, and programs funded by Title I, Part A, of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) will share the responsibility for improving overall student academic achievement and the means by which the school and parents will build and develop a partnership that will help children achieve local, state, and federal high standards. In summary, this specific school-parent & family compact serves as written documentation of the New Brunswick Public School District's commitment to ensuring parents and families are welcomed, engaged, and valued as stakeholders in the education of their children.

REDSHAW SCHOOL
WILL COMMIT TO:

Provide high-quality curriculum and instruction in a supportive and effective learning environment that enables the participating children to meet the State's student academic achievement standards

- Teach all students according to the state's challenging **standards**, using approved curriculum resources and **assessments**.
- Provide ongoing professional development and support to all teachers to ensure effective instructional practices are used in all classrooms.
- Participate in collaborative learning teams to ensure understanding of standard expectations and to develop lessons that allow students to think critically and creatively.
- Hold an annual interactive meeting to present information on the school's Title I program, curriculum, assessments, and the school's state and federal

**ESCUELAS PÚBLICA NEW BRUNSWICK**
PREPARAR | EMPODERAR | INSPIRAR
COMPACTO DE PADRES Y FAMILIAS
AÑO ESCOLAR 2022-2023

Un pacto de padres y familias es un acuerdo escrito que describe cómo las familias, todo el personal escolar y los estudiantes que participan en actividades, servicios y programas financiados por el Título I, Parte A, de la Ley de Educación Primaria y Secundaria. (ESEA) compartirá la responsabilidad de mejorar el rendimiento académico general de los estudiantes y los medios por los cuales la escuela y los padres construirán y desarrollarán una asociación que ayudará a los niños a alcanzar altos estándares locales, estatales y federales. En resumen, este pacto específico entre la escuela, los padres y la familia sirve como documentación escrita del compromiso del Distrito escolar público de New Brunswick de garantizar que los padres y las familias sean bienvenidos, comprometidos y valorados como partes interesadas en la educación de sus hijos.

LA ESCUELA REDSHAW
SE COMPROMETERÁ:

Proporcionar un plan de estudios e instrucción de alta calidad en un entorno de aprendizaje eficaz y de apoyo que permita a los niños participantes cumplir con los estándares de rendimiento académico estudiantil del estado.

- Enseñar a todos los estudiantes de acuerdo con los **estándares** desafiantes del estado, utilizando recursos y **evaluaciones curriculares** aprobados.
- Proporcionar desarrollo profesional continuo y apoyo a todos los maestros para garantizar que se utilicen prácticas de instrucción efectivas en todas las aulas.
- Participar en equipos de aprendizaje colaborativo para garantizar la comprensión de las expectativas estándar y desarrollar lecciones que permitan a los estudiantes pensar de manera crítica y creativa.
- Proveer una reunión interactiva anual para presentar información sobre el programa de Título I de la escuela, currículo, evaluaciones, y el estado de responsabilidad estatal y federal de la escuela.
- Proveer múltiples oportunidades para que las familias hagan preguntas y hagan

Resources/Recursos

Gather and disseminate to parents for review the following materials:

- District wide [Parental Involvement Policy](#)/ Participación de los Padres
- The [School's Parental Involvement Policy/ Reglamento del Título 1](#)
 - Posted on school websites (link to school board policy)
- The [School-Parent Compact/ Acuerdo entre Escuela-Padres](#)
 - Available to all parents/ posted on school website
- [Title 1 Parent Right to Know Letter](#)
 - Available to all parents/ posted on school website
- [Military Opt Out Letter](#)
 - Available to secondary parents and students/ posted on school website



ESSA (Every Student Succeeds Act)

*Identification as a School in Need of
Comprehensive, Targeted or Additional Targeted
Support and Improvement*

Outcomes/ Agenda

- Background information about the Every Student Succeeds Action (ESSA)
- How schools are identified to enter identification status and improvement
- Next steps for our school and collaboration

Objetivos/ Agenda

- Información general sobre la acción de Every Student Succeeds (ESSA)
- Cómo se identifican las escuelas para ingresar al estado de identificación y mejora
- Próximos pasos para nuestra escuela y colaboración



Our School's Goals

- By June 2025, 40% of students in grades 6 through 8, identified as falling below grade level in reading, will increase proficiency by a minimum of 10% on the reading diagnostic.
- By June 2025 the chronic absenteeism rate will not exceed 15% as evidenced by Chronic absenteeism reports using the school information system.
- By June 2025, students' scores on common assessments in mathematics in grades 6 through 8 will increase by 5 percentage points from scores on the prerequisite assessment in assessed domains.
- By June 2025, 30% of Multilingual learners who have taken the 2023-2024 ACCESS will reach 0.5 numerical growth in the domain of writing for English language acquisition as evidenced by results on the 2024-2025 ACCESS assessment.



Our School's Goals

- Para junio de 2025, el 40% de los estudiantes de sexto a octavo grado, identificados por estar por debajo del nivel de su grado en lectura, aumentarán su competencia en un mínimo del 10% en el diagnóstico de lectura.
- Para junio de 2025, la tasa de absentismo crónico no superará el 15%, como lo demuestran los informes sobre absentismo crónico que utilizan el sistema de información escolar.
- Para junio de 2025, las puntuaciones de los estudiantes en las evaluaciones comunes de matemáticas de los grados 6 a 8 aumentarán en 5 puntos porcentuales con respecto a las puntuaciones de la evaluación previa en los ámbitos evaluados.
- Para junio de 2025, el 30% de los alumnos multilingües que hayan realizado la prueba ACCESS 2023-2024 alcanzarán un crecimiento numérico del 0,5% en el dominio de la escritura para la adquisición del idioma inglés, como lo demuestran los resultados de la evaluación ACCESS 2024-2025.



How will we meet these goals?

- Literacy diagnostic to be given throughout the year to monitor progress.
- Strategy Groups during independent reading.
- Monitor the progress of all students, and proactively incentivize and intervene when students show early signs of attendance, behavior, or academic problems.
- Provide intensive, individualized support to students who have fallen off track.
- Build math accuracy and efficiency daily.
- Screen all students to identify those at risk for potential mathematics difficulties and provide interventions to students identified as at risk
- Provide regular, structured opportunities to develop written language skills and expand vocabulary.
- Provide regular, structured opportunities to develop written language skills and expand vocabulary.



How will we meet these goals?

- El diagnóstico de alfabetización se realizará durante todo el año para monitorear el progreso.
- Grupos de estrategia durante la lectura independiente.
- Supervise el progreso de todos los estudiantes e incentive e intervenga de manera proactiva cuando los estudiantes muestran signos tempranos de asistencia, comportamiento o problemas académicos.
- Brinde apoyo intensivo e individualizado a los estudiantes que hayan perdido el rumbo.
- Aumente la precisión y la eficiencia matemáticas a diario.
- Evalúe a todos los estudiantes para identificar a aquellos que corren el riesgo de presentar posibles dificultades matemáticas y brinde intervenciones a los estudiantes identificados como en riesgo.
- Brinde oportunidades regulares y estructuradas para desarrollar las habilidades del lenguaje escrito y ampliar el vocabulario.
- Brinde oportunidades regulares y estructuradas para desarrollar las habilidades del lenguaje escrito y ampliar el vocabulario.



State Testing: Access /Pruebas Estatales: Acceso

Why?	To measure English Language Learners (ELLs) proficiency in the English language. Students are assessed in four domains: Speaking, Listening, Reading, and Writing.	
Who?	For grades K thru 12	
When?	Computer based tests February 3, 2025 thru March 28, 2025 Makeup: March 31, 2025 through April 4, 2025	Paper based tests February 3, 2025 through April 4, 2025
¿Por qué?	Medir el dominio del idioma inglés de los estudiantes que están aprendiendo inglés (ELL). Los estudiantes son evaluados en cuatro dominios: expresión oral, comprensión auditiva, lectura y escritura.	
¿Quién?	Para los grados K a 12	
¿Cuándo?	Pruebas basadas en computadora 3 de febrero de 2025 al 28 de marzo de 2025 Maquillaje: 31 de marzo de 2025 al 4 de abril de 2025	Pruebas en papel 3 de febrero de 2025 al 4 de abril de 2025



State Testing: NJSLA / Pruebas Estatales: NJSLA

What?	The NJSLA is an annual year-end test that assesses students in English language arts (grades 3 to 9) , Mathematics (grades 3 to high school), and Science (grades 5, 8 and 11).	
Why?	The data is used to identify schools and students that need more support and to determine which strategies and changes are working best, to improve instruction, and for parents to understand how their child is progressing academically.	
When?	Computer based tests April 28, 2025 through May 23, 2025 Makeup: May 27, 2025 through May 30, 2025	Paper based tests April 28, 2025 through May 23, 2025 Makeup: May 27, 2025 through May 30, 2025
¿Qué?	La NJSLA es una prueba anual de fin de año que evalúa a los estudiantes en artes del lenguaje inglés (grados 3 a 9), Matemáticas (grados 3 a la escuela secundaria) y Ciencias (grados 5, 8 y 11).	
¿Por qué?	Los datos se utilizan para identificar escuelas y estudiantes que necesitan más apoyo y para determinar qué estrategias y cambios están funcionando mejor, para mejorar la instrucción y para que los padres comprendan cómo está progresando académicamente su hijo.	
¿Cuándo?	Pruebas basadas en computadora 28 de abril de 2025 al 23 de mayo de 2025 Maquillaje: 27 de mayo de 2025 al 30 de mayo de 2025	Pruebas en papel 28 de abril de 2025 al 23 de mayo de 2025 Maquillaje: 27 de mayo de 2025 al 30 de mayo de 2025



Every Student Succeeds Act (ESSA)

- On August 9, 2017, the U.S. Department of Education approved New Jersey's ESSA State Plan, which was **developed in collaboration with stakeholders from across New Jersey**.
- The plan emphasizes New Jersey's collective expectation that **all students have equal access to high-quality educational experiences so they may all reach their greatest potential**.
- To fulfill this promise to our students, the New Jersey Department of Education (NJDOE) is obligated by federal law, and New Jersey's ESSA State Plan, **to identify schools in need of comprehensive and targeted support and improvement**.

Ley de éxito de todos los estudiantes (ESSA)

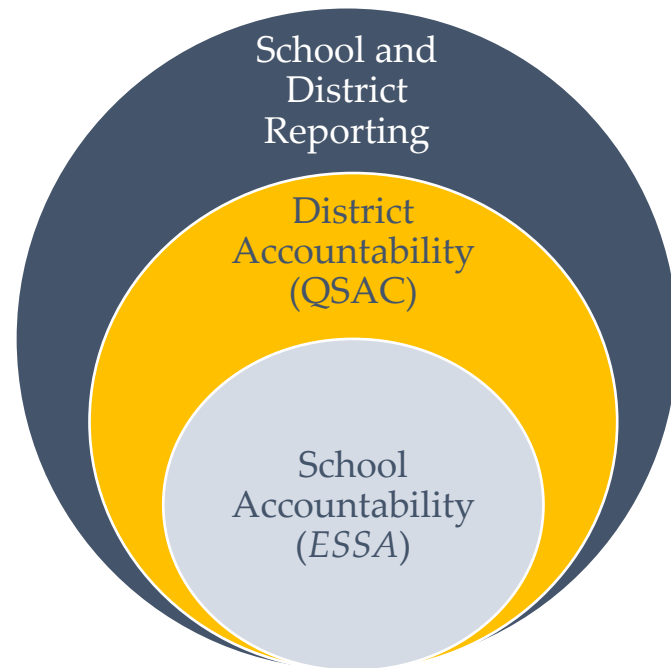
- *El 9 de agosto de 2017, el Departamento de Educación de EE. UU. aprobó el Plan Estatal ESSA de New Jersey, **que se desarrolló en colaboración con las partes interesadas de todo New Jersey**.*
- *El plan enfatiza la expectativa colectiva de New Jersey de que **todos los estudiantes tengan el mismo acceso a experiencias educativas de alta calidad para que todos puedan alcanzar su mayor potencial**.*
- *Para cumplir esta promesa a nuestros estudiantes, el Departamento de Educación de New Jersey (NJDOE) está obligado por la ley federal y el Plan Estatal ESSA de New Jersey **a identificar las escuelas que necesitan apoyo y mejoras integrales y específicas**.*



ESSA School Accountability Overview

Descripción general de responsabilidad escolar de ESSA

- School accountability in ESSA is just one of the New Jersey accountability systems meant to improve student access to high-quality education programs. Its role is to identify our schools most in need of support and improvement.
- La responsabilidad escolar en ESSA es solo uno de los sistemas de responsabilidad de New Jersey destinados a mejorar el acceso de los estudiantes a programas educativos de alta calidad. Su función es identificar las escuelas que más necesitan apoyo y mejora.



How Was Our School Identified?

- **New Jersey's ESSA school accountability system** provides a formula to determine a performance score, which is based on various measures of progress (accountability indicators).
- **Our school has been identified** based on its relative low performance using these measures.

¿Cómo fue identificada nuestra escuela?

- **El sistema de responsabilidad escolar ESSA de New Jersey** proporciona una fórmula para determinar un puntaje de desempeño, que se basa en varias medidas de progreso (indicadores de responsabilidad).
- **Nuestra escuela ha sido identificada** en base a su rendimiento relativamente bajo utilizando estas medidas.



Comprehensive Support School (CSI)

A school is identified for comprehensive support and improvement (CSI) if any of the following three criteria apply:

- Summative score is at or below the bottom 5th percentile of Title I schools (NBMS)
- Four-year graduation rate at or below 67% (NBHS)
- Title I school that has been identified as in need of targeted support and improvement for three or more consecutive years

Schools are typically identified for comprehensive support and improvement every three years.

Escuela de Apoyo Integral (CSI)

Una escuela se identifica para apoyo y mejora integrales (CSI) si se aplica cualquiera de los siguientes tres criterios:

- *La puntuación sumativa está en o por debajo del 5to percentil inferior de las escuelas de Título I*
- *Tasa de graduación de cuatro años es igual o inferior al 67 %*
- *Escuela de Título I que ha sido identificada como necesitada de apoyo y mejora específicos durante tres o más años consecutivos*

Las escuelas generalmente se identifican para recibir apoyo y mejoras integrales cada tres años.



CSI: Exit Criteria

- It **no longer** has a summative score that is at or below the 5th percentile of Title I schools; **AND**
- It demonstrates **improved student performance on accountability indicators** as compared to student performance at the time of identification for comprehensive support and improvement; **AND**
- Its 4-year graduation rate is **above 67% (HS)**, **AND**
- It **successfully implemented** its approved comprehensive support and improvement **plan** as confirmed by the NJDOE

CSI: Criterios de salida

- Ya **no tiene** un puntaje total que esté en o por debajo del 5to percentil de las escuelas de Título I; **Y**
- Demuestra un **mejor desempeño de los estudiantes en los indicadores de responsabilidad** en comparación con el desempeño de los estudiantes en el momento de la identificación para el apoyo y la mejora integrales; **Y**
- Su tasa de graduación de 4 años está por **encima del 67% (HS)**, **Y**
- **Implementó con éxito su plan** integral de apoyo y mejora aprobado según lo confirmado por el NJDOE



Additional Targeted Support and Improvement (ATSI)

- A school is identified for additional targeted support and improvement (ATSI) for a low performing student group if one or more student groups has a summative score **at or below the cut-score used to identify schools for comprehensive support** (the summative score at the bottom fifth percentile of Title I schools).
- Schools are identified for additional targeted support and improvement based on a student group's overall performance, not based on one specific indicator.
- Schools are typically identified for support in this category every three years.



Apoyo y mejora específicos adicionales (ATSI)

- Se identifica una escuela para recibir apoyo y mejora específicos adicionales (ATSI, por sus siglas en inglés) para un grupo de estudiantes de bajo rendimiento si uno o más grupos de estudiantes tienen una puntuación total **igual o inferior a la puntuación de corte utilizada para identificar las escuelas que necesitan apoyo integral** (la puntuación total en la parte inferior quinto percentil de las escuelas de Título I).
- Las escuelas se identifican para apoyo y mejora específicos adicionales en función del rendimiento general de un grupo de estudiantes, no en función de un indicador específico.
- Las escuelas normalmente se identifican para recibir apoyo en esta categoría cada tres años.

ATSI: Exit Criteria

- It **no longer has a student group with a summative score that is at or below the 5th percentile** of Title I schools;
AND
- It **demonstrates, for the student group** for which the school was identified as in need of additional targeted support and improvement, **improved student performance on accountability indicators** as compared to student performance at the time of identification

ATSI: Criterios de salida

- Ya **no tiene un grupo de estudiantes con un puntaje total que esté en o por debajo del 5to percentil** de las escuelas de Título I; **Y**
- **Demuestra, para el grupo de estudiantes** para el cual se identificó que la escuela necesitaba apoyo y mejora específicos adicionales, **mejoró el desempeño de los estudiantes en los indicadores de responsabilidad** en comparación con el desempeño de los estudiantes en el momento de la identificación.



Targeted Support and Improvement (TSI)

- A school is identified for targeted support and improvement (TSI) for consistently underperforming student groups if one or more student groups misses interim targets and performs below the state average for all available indicators for two consecutive years.
- Schools are identified and eligible to exit annually in this category.

Apoyo y mejora específicos (TSI)

- Una escuela es identificada para apoyo y mejora específicos (TSI) por grupos de estudiantes con un desempeño consistentemente bajo si uno o más grupos de estudiantes no alcanzan los objetivos provisionales y se desempeñan por debajo del promedio estatal en todos los indicadores disponibles durante dos años consecutivos.
- Las escuelas están identificadas y son elegibles para salir anualmente de esta categoría.



TSI: Exit Criteria

- It **no longer has a student group with a summative score that is at or below the state average** OR
- It **demonstrates, for the student group** for which the school was identified as in need of additional targeted support and improvement, **improved student performance on accountability indicators** as compared to student performance at the time of identification.

TSI: Criterios de salida

- Ya **no tiene un grupo de estudiantes con un puntaje total que esté en o por debajo del promedio estatal**; O
- **Demuestra, para el grupo de estudiantes** para el cual se identificó que la escuela necesitaba apoyo y mejora específicos adicionales, **mejoró el desempeño de los estudiantes en los indicadores de responsabilidad** en comparación con el desempeño de los estudiantes en el momento de la identificación.



ESSA Accountability Indicators

ESSA Requirement	NJ Indicator	Description
Academic Achievement	(1) ELA Proficiency (2) Mathematics Proficiency	% of students in the school who met/exceed grade-level expectations on NJSLA or DLM
Academic Progress	(1) ELA Growth (2) Mathematics Growth	Measure of student growth on NJSLA or DLM compared to other students in their academic peer group (mSGP) (NJDOE used an alternate measure of student growth for 2021-2022)
Graduation Rate	(1) 4-year Federal Graduation Rate (2) 5-year Federal Graduation Rate	% of students who graduate in 4 or 5 years and meet all state graduation requirements
Progress toward English Language Proficiency	Progress toward English Language Proficiency (ELP)	% of multilingual learners who demonstrate expected annual growth on ACCESS
School Quality or Student Success	Chronic Absenteeism	% of students who are not present 10% or more of their total days



ESSA Accountability Indicator Weights

ESSA Requirement: NJ Indicator	Elementary or Middle (with ELP)	Elementary or Middle (no ELP)	High School (with ELP)
Academic Achievement: ELA and Math Proficiency	30%	35%	30%
Academic Progress: ELA and Math Growth	40%	50%	0%
Graduation Rate	0%	0%	40%
Progress toward English Language Proficiency (ELP)	20%	0%	20%
School Quality or Student Success: Chronic Absenteeism	10%	15%	10%



What Happens Next?

Schools identified for support and improvement work in partnership with their education community of parents, families, educators, and community members throughout the year to:

- ✓ **Assess needs** related to the areas of weakness
- ✓ **Identify strategies and resources** that can impact improvement
- ✓ **Establish an Annual School Plan Team** with varied stakeholders
- ✓ **Create an Annual School Plan** that will outline specific steps
- ✓ **Outline a timeline for completion** of those steps
- ✓ **Understand the steps** needed to be removed from status

¿Qué sucede después?

Las escuelas identificadas para el trabajo de apoyo y mejora en asociación con su comunidad educativa de padres, familias, educadores y miembros de la comunidad durante todo el año para:

- ✓ **Evaluar las necesidades** relacionadas con las áreas de debilidad.
- ✓ **Identificar estrategias y recursos** que puedan impactar en la mejora
- ✓ **Establecer un Equipo del Plan Escolar Anual** con diversas partes interesadas
- ✓ **Crear un Plan Escolar Anual** que describa los pasos específicos
- ✓ **Esbozar un cronograma para completar** esos pasos
- ✓ **Comprender los pasos** necesarios para ser eliminado del estado



Family and Stakeholder Engagement

Schools and districts are required to engage with parents, families, educators, and community members throughout the year to assess needs related to the areas of weakness, identify strategies and resources that can impact improvement, create an improvement plan and timeline for completion.

Participación de la familia y las partes interesadas

Se requiere que las escuelas y los distritos se comprometan con los padres, las familias, los educadores y los miembros de la comunidad durante todo el año para evaluar las necesidades relacionadas con las áreas de debilidad, identificar estrategias y recursos que puedan afectar la mejora, crear un plan de mejora y un cronograma para su finalización.



Ways To Engage With Our School

- Upcoming community/ family engagement information sessions
- Upcoming stakeholder meetings for 23-24 Annual School Planning.

Maneras de participar en nuestra escuela

- Próximas sesiones informativas de participación comunitaria/familiar
- Próximas reuniones de partes interesadas para la planificación escolar anual 23-24.



How Can We Learn More?

Detailed school information will be publicly available on the NJDOE website in **School Performance Reports: [NJ School Performance Report](#)**.

School Performance Reports:

- Provide families, educators and the public a picture of overall school performance.
- Include valuable information across many elements, including schoolwide academic achievement and progress, demographics, school climate, chronic absenteeism, and college and career readiness.
- Can be used to start local conversations by asking questions such as: How is our school doing relative to other schools? Are all of our students making progress from last year?

¿Cómo podemos aprender más?

La información escolar detallada estará disponible públicamente en el sitio web de NJDOE en Informes de rendimiento escolar: [Informe de rendimiento escolar de NJ](#).

Informes de rendimiento escolar:

- Proporciona a las familias, los educadores y el público una imagen del rendimiento escolar general.
- Incluye información valiosa sobre muchos elementos, incluidos los logros y el progreso académico de toda la escuela, la demografía, el ambiente escolar, el ausentismo crónico y la preparación universitaria y profesional.
- Se puede usar para iniciar conversaciones locales haciendo preguntas como: ¿Cómo le está yendo a nuestra escuela en relación con otras escuelas? ¿Están todos nuestros estudiantes progresando desde el año pasado?



New Brunswick Public Schools

Prepare, empower, and inspire lifelong learners and leaders

www.nbpschools.net

How Will This Impact Our Children?

- How does this impact the school curriculum for the rest of this school year and beyond?
- Will our teachers and administrators remain here at the district? Will others be brought in?
- How will the content and curriculum of WHAT our children learn and HOW they are learning change?
- Will students get more assessments? How will the state measure progress?
- How soon can we have the designation removed and what are the steps?

¿Cómo afectará esto a nuestros hijos/as?

- ¿Cómo impactará esto al currículo escolar por el resto de este año escolar y más allá?
- ¿Se quedarán nuestros maestros y administradores aquí en el distrito? ¿Se traerán otros?
- ¿Cómo cambiará el contenido y el plan de estudios de QUÉ aprenden nuestros niños y CÓMO están aprendiendo?
- ¿Los estudiantes obtendrán más evaluaciones? ¿Cómo medirá el estado el progreso?
- ¿Qué tan pronto podemos eliminar la designación y cuáles son los pasos?



Additional Resources/

[State of New Jersey Parent Link](#)

[New Jersey Department of Education](#)

- [NJDOE ESSA Accountability Website](#)
- [Parent and Family Resources](#)

Recursos Adicionales

[Enlace para padres del estado de Nueva Jersey](#)

[Departamento de Educación de Nueva Jersey](#)

- [Sitio web de responsabilidad de NJDOE ESSA](#)
- [Recursos para padres y familias](#)



- Questions/ Preguntas?
- Suggestions/ sugerencias?



Thank you

Gracias

